



European Territorial Cooperation Programme
Greece-Bulgaria 2007-2013
INVESTING IN OUR FUTURE

The Programme is co-funded by the European Union (ERDF) and National Funds of Greece and Bulgaria



Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013

Програмата е съфинансирана от Европейския съюз (ЕФРР) и Националните фондове на Гърция и България

Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите",
акроним „Интелигентна специализация“

Project: "Plan for Regional Smart Specialization for Promoting Competitiveness, Research and Innovation ", Acronym „Smart Specialization“

ПМС №118/20.05.2014 г.

ПУБЛИЧНА ПОКАНА

РАЗДЕЛ 1: ДАННИ ЗА БЕНЕФИЦИЕНТА

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт

Официално наименование: СНЦ „БИЗНЕС ИНКУБАТОР – ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ, ЦЕНТЪР ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА ПРЕДПРИЕМАЧЕСТВОТО“		
Адрес: ул. „Царица Йоанна“ 12		
Град: Гоце Делчев	Пощенски код: 2900	Държава: България
За контакти: Лице/а за контакт: Снежана Джугданова	Телефон: +359751/60404; +359884787373	
Електронна поща: bi_gd@abv.bg	Факс: +359751/60403	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) www.bi-gd.org		

I.2) Вид на бенефициента и основна дейност/и

☐ търговско дружество ☒ юридическо лице с нестопанска цел ☐ друго (моля, уточнете):	☐ обществени услуги ☐ околна среда ☐ икономическа и финансова дейност ☐ здравеопазване ☐ настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура ☐ социална закрила ☐ отдих, култура и религия ☐ образование ☐ търговска дейност X друго: подпомага развитието на малкия, средния и фамилия бизнес в региона на град Гоце Делчев; да съдейства за генериране на нови идеи, за насърчаване на частната инициатива, да подпомага и насърчава устойчивото развитие на икономиката в региона, да
---	--

	насърчава заетостта и развитието на човешките ресурси и повишаване на благосъстоянието на населението, обмен на опит и внедряване на добри практики и изграждане на партньорства на местно, регионално, национално и международно ниво.
--	---

РАЗДЕЛ II.: ОБЕКТ НА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛ

II.1) Описание

II.1.1) Обект на процедурата и място на изпълнение на услугата „Дизайн, предпечат, отпечатване и разпространение на промоционни материали” по проект № V3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите" финансиран по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013.”		
<i>(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата процедура)</i>		
(а) Строителство ☐	(б) Доставки ☐	(в) Услуги ☒
☐ Изграждане ☐ Проектиране и изпълнение ☐ Рехабилитация, реконструкция ☐ Строително-монтажни работи	☐ Покупка ☐ Лизинг ☐ Покупка на изплащане ☐ Наем за машини и оборудване ☐ Комбинация от изброените ☐ Други (моля, пояснете)	Категория услуга: № 27 <i>(вж. приложение № 3 към чл. 5, ал. 1, т. 2 от Закона за обществените поръчки)</i>
Място на изпълнение на строителството:	Място на изпълнение на доставка:	Място на изпълнение на услугата: гр. Гоце Делчев, обл. Благоевград
код NUTS: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	код NUTS: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	код NUTS: BG413
II.1.2) Описание на предмета на процедурата: „Дизайн, предпечат, отпечатване и разпространение на промоционни материали” по проект № V3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", финансиран по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013.”		
II.1.3) Обособени позиции: да ☐ не ☒		

Ако да, офертите трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):		
само за една обособена позиция ☐	за една или повече обособени позиции ☐	за всички обособени позиции ☐

II.2) Количество или обем на обекта на процедурата

Общо количество или обем (включително всички обособени позиции, когато е приложимо) „Дизайн, предпечат, отпечатване и разпространение на промоционни материали” по проект № В3.32.02 "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите" по Програма за Европейско Териториално Сътрудничество Гърция – България 2007 – 2013.” Прогнозна стойност в лева, (в цифри): 23632,58 лева без ДДС /обща сума с ДДС – 28 359,10 лв. или 14500,00 евро с ДДС/
--

II.3) Срок на договора

Срок за изпълнение в месеци – 5 месеца от сключване на договора, но не по-късно от 30.08.2015 г.

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия свързани с изпълнението на обекта на процедурата

III.1.1) Изискуеми гаранции (когато е приложимо) 1.1.а Гаранция за участие (не повече от 1 на сто от прогнозната стойност на договора)- Неприложимо 1.1.б Гаранция за добро изпълнение (не повече от 3 на сто от стойността на договора за изпълнение) - Неприложимо
III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат На отделни плащания след представяне на оригинална фактура и приемо - предавателен протокол за приетите продукти и услуги, както следва: 1. Междинни плащания в размер до 80% (осемдесет процента) от цената за изпълнение на договора. Междинно плащане може да бъде извършено за всеки доставен продукт по договора* 2. Окончателно плащане за остатъка за плащане по договора. Окончателното плащане се извършва в 30-дневен срок от предаване на всички продукти и услуги по договора, но не по-късно от 30.08.2015* <i>*Виж проекто-договор</i>

III.1.3) Други особени условия (когато е приложимо) да ☐ не ☒
Ако да, опишете ги:

III.2) Условия за участие

III.2.1) Правен статус В процедурата за определяне на изпълнител, по смисъла на чл. 8, от ПМС № 118 / 20.05.2014 г. право да подават оферти имат всички заинтересовани лица. Могат да участват български или чуждестранни физически или юридически лица, включително техни обединения. В случай, че участникът е обединение (или консорциум), което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, тогава участниците в обединението (или консорциума) сключват договор. Договорът трябва да съдържа клаузи, които гарантират: ☐ ☐ че всички членове на обединението / консорциума са отговорни, заедно и поотделно, по закон за изпълнението на договора; ☐ ☐ че водещият член на обединението / консорциума е упълномощен да задължава, да получава указания за и от името на всеки член на обединението / консорциума; ☐ ☐ че изпълнението на договора, включително плащанията, са отговорност на водещия член на обединението / консорциума, и че всички членове на обединението / консорциума са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора. Срокът на договора трябва да покрива срока за изпълнение на настоящата процедура за определяне на изпълнител. Участниците в обединението / консорциума трябва да определят едно лице, което да представлява обединението / консорциума за целите на поръчката. Не се допускат промени в състава на обединението след подаването на офертата. Когато не е приложен договора за създаването на обединение / консорциум, или в приложения липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия или състава на обединението се е променил след подаването на офертата – участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за определяне на изпълнител. Лице, което участва в обединение не може да участва със самостоятелно предложение. Подизпълнители. Участникът е длъжен да заяви дали за изпълнение на поръчката ще ползва подизпълнители. Лице, което е дало съгласие и е посочено като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта. Лице, което фигурира като подизпълнител в предложението на друг кандидат не може да участва в предложението на обединение. За действията, бездействията и работата на подизпълнителите отговаря изпълнителят. Не може да участва със самостоятелна оферта лице, което е в съдружие с друг участник или участва пряко или косвено в управлението, контрола или капитала на дружество, което е участник в процедурата. Представителство. Участниците, юридически лица се представляват от законните си представители или от лица, специално упълномощени за участие в процедурата, което се доказва с нотариално заверено пълномощно. Изискуеми документи:
--

1. Удостоверение за актуално състояние/ Декларация с посочване на ЕИК или справка от търговския регистър - приложимите документи се представят като копия заверени от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“ или в оригинал., а когато кандидатът е физическо лице - документ за самоличност – заверено от кандидата с подпис „Вярно с оригинала“

1.1 За обединения (или консорциум), което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице – договор за създаване, в който задължително са посочени представляващия/те.

2. Декларация по чл. 22, ал. 2, т. 1 от Постановление № 118 / 20.05.2014 на Министерския съвет – при подаване на оферти;

3. Документ за регистрация по ЗДДС/Декларация в свободен текст за липса на регистрация по ЗДДС. За чуждестранни лица, съгласно законодателството на страната, в която лицето е регистрирано, еквивалент на ДДС регистрация - VAT registration

* *Документите, представени от чуждестранни кандидати, трябва да бъдат придружени с превод на български език.*

III.2.2) Икономически и финансови възможности (по чл. 14 от ПМС № 118 / 20.05.2014)

Изискуеми документи и информация

1. Отчет за приходите и разходите за последните 3 отчетени финансови години (за юридически лица) в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си – копие на документите, заверено от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“.

или

Годишна Данъчна декларация по чл. 50 от ЗДДФЛ последните 3 отчетени финансови години (за физически лица) в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си – копие, заверено „Вярно с оригинала“ от кандидата

Представя се копие на документите, заверено от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“.

2. Справка-декларация за удостоверяване на реализирания оборот (нетни приходи) от предоставяне на сходни услуги с предмета на настоящата процедура, реализирани през последните 3 (три) отчетени финансови години или за всички години, считано от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си, съгл. изискванията по чл.14, ал.2, т.3 от ПМС

Минимални изисквания (когато е приложимо):

Кандидатът е необходимо да има реализирани приходи от предоставяне на услуги (оборот), сходни с предмета на настоящата процедура общо за последните 3 отчетени финансови години или в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си, равни на или превишаващи стойността на поръчката.

Когато Кандидат в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, минималното изискване се отнася към обединението като цяло (сумарно реализирания оборот на всички членове на обединението).

№118/20.05.2014г. Представя се от Кандидата и от всяко лице, включено в обединението (в случай, че кандидатът е обединение, което не е юридическо лице <i>Когато по обективни причини кандидатът не може да представи исканите от възложителя – бенефициент документи, той може да докаже икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който бенефициента приеме за подходящ.</i>	
III.2.3) Технически възможности и квалификация (по чл. 14 от ПМС № 118 / 20.05.2014)	
Изискуеми документи и информация 1. Декларация със списък от успешно приключени договори със същия или сходен обект на поръчката, включваща и подробно описание на предмета, сроковете за изпълнение, стойността на услугата и контактни лица за връзка през последните 3 години, в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си. 2. Заверени от Кандидата копия на основните договори, описани в декларацията 3. Списък на експертите, ангажирани в изпълнението предмета на процедурата, с посочени 3 имена на експертите и с представянето на следните документи, удостоверяващи съответствието на предложения експертен екип с поставените от възложителя минимални изисквания: - CV (актуална автобиография) (<i>оригинал с подпис</i>), придружено с: - копие от документ, удостоверяващ образованието и професионалната квалификация на предложения експерт, описан в съответното CV, - официална препоръка, сертификат или друг релевантен документ (представят се копия, заверено от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“), - трудови, служебни и/или осигурителни книжки, трудови и/или граждански договори, препоръки или	Минимални изисквания (когато е приложимо): 1. Кандидатът да е изпълнил и/или да е участвал в изпълнението на поне един успешно приключен договор със същия или сходен предмет на поръчката през последните три години (към датата на подаване на офертата) и в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си. Под сходен предмет на поръчката се разбира: услуги за изработване на печатни материали и сувенири и услуги за изработване на рекламno-информационни материали. 2. Кандидатът трябва да разполага с екип от следните експерти за изпълнение на поръчката: - Ръководител екип, който да отговаря на следните минимални изисквания: - образователно-квалификационна степен – минимум “бакалавър”; - професионален опит – минимум 2 години опит, свързан с подготовката и изпълнението на печатни и рекламни материали и др. - Експерт „Графичен дизайн и предпечат”, който да отговаря на следните минимални изисквания: - образователно-квалификационна степен – минимум “бакалавър”; - професионален опит – минимум 2 години опит в областта на графичния дизайн и предпечатната подготовка

други документи с равностойна доказателствена сила, удостоверяващи общия и специфичен професионален опит на предложения експерт, описан в съответното CV . (Заверено от кандидата копие „Вярно с оригинала“).
(изискуемите документи се представят за всеки експерт)

РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА

IV.1) Критерий за оценка на офертите

Критерий за оценка на офертите (моля, отбележете приложимото)	
най-ниска цена	X
или	
икономически най-изгодна оферта	☐

IV.2) Административна информация

IV.2.1) Номер на договора за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ Проект "План за Регионална интелигентна специализация за насърчаване на конкурентоспособността, научните изследвания и иновациите", акроним „Интелигентна специализация“ (Smart Specialization) по ДОГОВОР ЗА ФИНАНСОВА ПОДКРЕПА № В3.32.02/31.12.2013 г.	
IV.2.2) Условия за получаване на поканата и документацията за участие - спецификации и допълнителни документи Публичната покана и документацията за провежданата процедура могат да се получат на адрес: гр. Гоце Делчев, ул. Царица Йоанна 12, всеки работен ден от 8,30 ч. до 18,00 ч. до изтичане срока за подаване на оферти. Документацията за участие се предоставя на потенциалните кандидати: - на ръка - по пощата - на e-mail	
IV.2.3) Срок за подаване на оферти Дата: 20.03.2015 (dd/mm/yyyy) Час: 15:00	
IV.2.4) Интернет адреси, на които може да бъде намерена поканата:	
1 http://www.eufunds.bg - интернет адреса на Единния информационен портал за обща информация за управлението на Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз на Република България (§ 4Г от Заключителните разпоредби)	
2. www.bi-gd.org - интернет адреса на възложителя - Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, център за подпомагане на предприемачеството	

IV.2.5) Срок на валидност на офертите 90 дни от крайния срок за получаване на оферти
IV.2.6) Условия при отваряне на офертите Дата: 20/03/2015 (dd/mm/yyyy) Час: 17:00 ч. Място: гр. Гоце Делчев, ул. „Царица Йоанна“ 12, Бизнес инкубатор – Гоце Делчев, център за подпомагане на предприемачеството Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) да X не ☐ ✓ Кандидатите в процедурата или техни упълномощени представители могат да присъстват при отварянето на пликовете ✓ Представители на УО на ПЕТС Гърция – България 2007-2013 могат да присъстват при извършване на дейността на комисията по отваряне на пликовете на постъпилите оферти в процедурата по реда на тяхното постъпване, проверяването на съответствието на офертите с изискуемите от Възложителя документи и при обявяването на предложената от всеки кандидат цена

РАЗДЕЛ V: СПИСЪК НА ДОКУМЕНТИТЕ, КОИТО СЛЕДВА ДА СЪДЪРЖАТ ОФЕРТИТЕ ЗА УЧАСТИЕ

А. Документи, удостоверяващи правния статус на кандидата по т.ІІІ.2.1. от настоящия документ (Важно: документите, посочени в тази точка трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.1.):

1. Удостоверение за актуално състояние/ Декларация с посочване на ЕИК или справка от търговския регистър - приложимите документи се представят като копия заверени от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“ или в оригинал., а когато кандидатът е физическо лице - документ за самоличност – заверено от кандидата с подпис „Вярно с оригинала“

1.1 За обединения (или консорциум), което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице – договор за създаване, в който задължително са посочени представляващия/те.

2. Декларация по чл. 22, ал. 2, т. 1 от Постановление № 118 / 20.05.2014 на Министерския съвет – при подаване на оферти;

3. Документ за регистрация по ЗДДС/Декларация в свободен текст за липса на регистрация по ЗДДС. За чуждестранни лица, съгласно законодателството на страната, в която лицето е регистрирано, еквивалент на ДДС регистрация - VAT registration

* *Документите, представени от чуждестранни кандидати, трябва да бъдат придружени с превод на български език.*

Б. Документи, доказващи икономическото и финансовото състояние на кандидата по т. ІІІ.2.2 от настоящия документ (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.2.):

1. Отчет за приходите и разходите за последните 3 отчетени финансови години (за юридически лица) в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си – копие на документите, заверено от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“.

или

Годишна Данъчна декларация по чл. 50 от ЗДДФЛ последните 3 години (за физически лица) в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си – копие, заверено „Вярно с оригинала“ от кандидата

Представя се копие на документите, заверено от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“.

2. Справка-декларация за удостоверяване на реализирания оборот (нетни приходи) от предоставяне на сходни услуги с предмета на настоящата процедура, реализирани през последните 3 (три) отчетени финансови години или за всички години, считано от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си, съгл. изискванията по чл.14, ал.2, т.3 от ПМС №118/20.05.2014г.

Представя се от Кандидата и от всяко лице, включено в обединението (в случай, че кандидатът е обединение, което не е юридическо лице

Когато по обективни причини кандидатът не може да представи исканите от възложителя – бенефициент документи, той може да докаже икономическото и финансовото си състояние с всеки друг документ, който бенефициента приеме за подходящ.

В. Документи, доказващи, техническите възможности и квалификацията на кандидата по т.ІІІ.2.3 от настоящия документ (Важно: документите, посочени в тази точка, трябва да съответстват на тези, изброени в т.ІІІ.2.3.):

1. Декларация със списък от успешно приключени договори със същия или сходен обект на поръчката, включваща и подробно описание на предмета, сроковете за изпълнение, стойността на услугата и контактни лица за връзка през последните 3 години, в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си.

2. Заверени от Кандидата копия на основните договори, описани в декларацията

3. Списък на експертите, ангажирани в изпълнението предмета на процедурата, с посочени 3 имена на експертите и с представянето на следните документи, удостоверяващи съответствието на предложения експертен екип с поставените от възложителя минимални изисквания:

- CV (актуална автобиография) (*оригинал с подпис*), придружено с:
- копие от документ, удостоверяващ образованието и професионалната квалификация на предложения експерт, описан в съответното CV,
- официална препоръка, сертификат или друг релевантен документ (представят се копия, заверено от кандидата с подпис, печат и текст „Вярно с оригинала“),
- трудови, служебни и/или осигурителни книжки, трудови и/или граждански договори, препоръки или други документи с равносилна доказателствена сила, удостоверяващи общия и специфичен професионален опит на предложения експерт, описан в съответното CV . (Заверено от кандидата копие „ Вярно с оригинала“).

(изискуемите документи се представят за всеки експерт)

Г. Други изискуеми от кандидата документи:

1. Оферта по чл. 15 от ПМС 118/20.05.2014 г. на Министерски съвет
2. Декларация за подизпълнителите, които ще участват в изпълнението на предмета на процедурата и дела на тяхното участие (*ако кандидатът е декларира, че ще ползва подизпълнители*);

3. Документи по т.А.1, А.2, А3, Б, В и Г. за подизпълнителите в съответствие с Постановление №118 на Министерския съвет от 20.05.2014 г.;
4. Пълномощно, в случаите, когато кандидатът се представлява от друго лице-оригинал или нотариално заверено копие;
5. Списък - опис на документите, съдържащи се в офертата - оригинал
6. Подписан образец на договор за услуга.
7. Други документи и доказателства /посочват се от бенефициента/

РАЗДЕЛ VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

1. До 4 календарни дни преди изтичането на срока за подаване на офертите лицата могат да поискат писмено от възложителя разяснения по документацията за участие. Възложителя е длъжен да отговори до 2 дни, преди изтичане на срока за подаване на офертите.
2. Разясненията се предоставят на съответния управляващ орган за публикуване на Единния информационен портал за обща информация за управлението на Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз на Република България и се публикуват на интернет страницата на възложителя, при наличие на такава
3. Възложителят може по всяко време да проверява заявените от кандидатите данни, да иска разяснения относно офертата и представените към нея документи, както и да изисква писмено представяне в определен срок на допълнителни доказателства за обстоятелствата, посочени в офертата.